

Temperature Relays and MINIKA®

Digital Panelmeters MINIPAN® Mains Monitoring

Switching Relays and Controls

Grid- and Plant Protection Measuring Transducers

updated: 2022-12-12 / nm **Operating Manual MS220KA and MSR220KA** 

### PTC thermistor relay with short-circuit detection





Marking see type plate on the device

EU type examination certificate PTB 12 ATEX 3006 Issue 2 UK type examination certificate EPS 22 UKEX 1024

MS220KA and MSR220KA

10580-0701-06-GB

Seite 1 / 12

www.ziehl.de

ZIEHL

## **Table of contents**

| 1 General Notes   | 3  |
|---|----|
| 2 Display- and control elements   | 3  |
| 3 Pre-Adjustment  | 3  |
| 4 Application and brief description   | 4  |
| 5 Summary of features   | 4  |
| 6 Connecting diagram  | 4  |
| 7 Function diagram  | 5  |
| 8 Important notes   | 5  |
| 9 Installation  | 5  |
| 10 Commissioning  | 6  |
| 11 Operating instructions   | 6  |
| 12 Troubleshooting and remedies   | 6  |
| 13 Technical data   | 6  |
| 14 Dimensions - Design K  | 8  |
| 15 Safety instructions and references for putting into operation                            | 8  |
| 15.1 Explosive atmospheres  | 8  |
| 15.2 Special remarks for explosive gas atmospheres areas (Zone 0, 1 and 2)                  | 8  |
| 15.3 Special remarks for use in the presence of combustible dust (Zone 20, 21, and 22)      | 8  |
| 15.4 Safety characteristics of the safety device (EN 50495 / VDE 0170-18)                   | 9  |
| 15.5 Category and Performance-Level (EN ISO 13849-1)  | 9  |
| 15.6 Application of the safety device used with equipment category (EN 50495 / VDE 0170-18) | 9  |
| 15.7 Wiring   | 9  |
| 15.8 Safe separation  | 10 |
| 15.9 Stop function  | 10 |
| 15.10 Start and restart   | 10 |
| 15.11 Manual reset  | 10 |
| 16 Proof testing of the safety functions  | 10 |
| 17 Maintenance and repair   | 11 |
| 18 Disposal   | 11 |
| 19 EU / UK -Declaration of Conformity   | 12 |





## **1 General Notes**

Compliance with the following instructions is mandatory to ensure the functionality and safety of the product. If the following instructions given especially but not limited for general safety, transport, storage, mounting, operating conditions, start-up, maintenance, repair, cleaning and disposal / recycling are not observed, the product may not operate safely and may cause a hazard to the life and limb of users and third parties.

Deviations from the following requirements may therefore lead both to the loss of the statutory material defect liability rights and to the liability of the buyer for the product that has become unsafe due to the deviation from the specifications

MSR220KA

Reset button

Alarm (red) ON (green)

## 2 Display- and control elements





## **3 Pre-Adjustment**

No settings have to be made. The tripping temperature is determined solely by the response temperature of the connected thermistors.

Depending on the number of thermistors the following tripping temperatures and reset temperatures arise related to TNF (detector operating temperature):



### Attention! Only 3 or 6 thermistors in series are allowed for usage in explosive atmospheres.

|                             | Tripping temperature | Reset temperature |
|-----------------------------|----------------------|-------------------|
| 1 PTC thermistor            | TNF + 15 K           | TNF + 5 K         |
| 3 PTC thermistors in series | TNF + 5 K            | TNF – 5 K         |
| 6 PTC thermistors in series | TNF                  | TNF – 20 K        |



## 4 Application and brief description

The device protects electrical equipment against excessive warming and thermal overload. Used in combination with respective thermistors tripping temperatures from 60 °C up to 180 °C can be realized.

The device is conform to EN 60947-8. Thermistors according to DIN VDE V 0898-1-401 (ATEX) or equivalent detail specification (UKEX) shall be connected. The thermistors are suitable for installation into windings of electrical machines or transformers, bearings and heatsinks as well as to monitor the temperature of liquid media, airflow and gases. With ATEX approval, equipment in explosive gas atmospheres Zone 1 and 2 (marking G: gas) or in areas with combustible dust Zone 21 and 22 (marking D: dust) can be protected. All functions of the device serve to protect non-explosive-protected equipment and explosive-protected equipment in regular operation and in case of failure.

## **5** Summary of features

- 1 thermistor circuit for 1 (not allowed for explosive atmospheres) 3 or 6 PTC thermistors.
- Short-circuit detection within the thermistor circuit.
- Output relay with 1 or 2 change-over contact (co).
- Operating status display.

A current monitors continuously the resistance of the thermistor circuit. In cold state, the resistance is  $\leq 250 \Omega$  per thermistor (thermistor circuit  $\leq 1.5 \text{ k}\Omega$ ). The device is switched on and relay contacts 11, 14 and 21, 24 are closed. The resistance of the thermistor rises rapidly at detector operating temperature TNF. The device switches off at a resistance of  $3...4 \text{ k}\Omega$  and the relay contacts 11, 14 and 21, 24 close. The device also switches off in the case of detector or line short-circuit (< approx. 20 $\Omega$ ) or detector or line interruption. Device type MS switches on automatically when the temperature has cooled down. Device type MSR remains switched off until the build in or an external reset button is pushed. Power-on is recognized as reset. With bridged terminals Y1, Y2, the reclosing lock function is disabled and a device type MSR works like a device type MS.

### 6 Connecting diagram



www.ziehl.de



## 7 Function diagram



<sup>1)</sup> Detector or line short-circuit

<sup>2)</sup> Caution! The relay switches on automatically after a supply voltage dip.



With a bridge at the reset input (Y1/Y2) the reclosing lock is out of operation. The device switches back automatically, when the temperature of the thermistor circuit has fallen below the switchback value.

### 8 Important notes

Attention!



Observe safety rules and standards. Notice safety remarks!



Attention! Hazardous voltage! May cause electric shock and burns. Before commencing work on the system, the power must be disconnected.

## 9 Installation

- The applicant must observe safety rules and standards.
- The device can be mounted on 35 mm rail according EN 60715 or with screws M4 (Option)
- K Design; vertical terminal block, width 22.7 mm
- The device must be installed in an enclosure of international protection class IP 5X or better.
- Terminals maximum tightening torque 0.5 Nm.

When installing the device into the switchgear cabinet, please observe the max. permissible temperature. Care for both, sufficient clearance to other devices or sources of heat or enough forced draught. If cooling is made more difficult, e.g. close devices with increased surface temperature or by handicap of airflow cooling, the permissible ambient temperature reduces.



## **10 Commissioning**



Attention! Before switching on the mains voltage make sure that it matches the specification on the type plate.



Attention! Observe chapter 15.8 Safe separation.

- After the supply voltage is switched on and when the thermistors are correctly connected the green LED "ON" must light-up and the relay contacts 11, 14 and 21, 24 must close.
- The correct function of the device must be checked by resistance simulation at terminals T1, T2 according to chapter 16 Proof testing of the safety functions. This check must be repeated after changes to the installation.

## **11 Operating instructions**

The device type MSR must be manually reset after a fault signal (red = alarm). For this purpose, the built-in illuminated reset button or an external button (remote reset terminals Y1, Y2) can be used.

## **12 Troubleshooting and remedies**

Relay contacts 11, 14 or 21, 24 do not close:

- Check the supply voltage Us at terminals A1, A2 (green LED lights-up).
- Check the thermistors at terminals T1, T2. In case of a fault the red LED lights-up.
- The resistance of the thermistor circuit must be 50  $\Omega$  < R < 1500  $\Omega$ . The terminal voltage T1, T2 must be < 2.5 VDC with connected thermistors and temperature below TNF.
- For device type MSR push the button "Reset". A fault signal can be reset at R < 1.65 kΩ. The status LED changes from red to green. Alternatively, a reset can be done with closing an external contact at terminals Y1, Y2 or with voltage recovery.

Relay contacts 11, 14 or 21, 24 do not open:

• With no connection at terminals T1, T2 the device must indicate a fault and the relay contacts 11, 14 and 21, 24 must open. The terminal voltage T1, T2 must be approximately 8 VDC.

In case of any other malfunctions, replace the device. Please add a description of the occurred malfunction when sending back for repair.

### **13 Technical data**

| Power supply (A1, A2)                 |   |
|---------------------------------------|---|
| Power supply Us                       | AC 110-120 V, AC 220-240 V, AC 380-415 V  |
| (see type plate)                      | AC / DC 24 V (without galvanic isolation)   |
| Voltage tolerance                     | AC 0.9 Us1.1 Us   |
|                                       | DC 21 30 V  |
| Frequency                             | 50 / 60 Hz  |
| Frequency tolerance                   | 45 Hz 65 Hz   |
| Power consumption                     | < 2 W   |
| Voltage dip buffer time               | max. 20 ms  |
| PTC thermistor input (T1, T2)         | according to DIN VDE V 0898-1-401 or equivalent                                       |
| Number                                | 1 (not allowed for explosive atmospheres) 3 or 6 in series                            |
| Rated response temperature TFS        | 60 °C 180 °C  |
| Response tolerance                    | ±6 °C   |
| Collective resistance cold thermistor | ≤ 1.65 kΩ   |
| Terminal voltage (PTC thermistor)     | $\leq$ 2.5 VDC at R $\leq$ 3.65 k $\Omega$ , $\leq$ 2 VDC at R $\leq$ 1.65 k $\Omega$ |
| Open-circuit voltage                  | $\leq$ 9 VDC at R = $\infty$  |
| · -                                   |   |
|                                       |   |

MS220KA and MSR220KA 10

www.ziehl.de



| reminal current (PTC thermistor)  | ≤ I mA   |
|---|--|
| Power consumption   | ≤ 2 mW   |
| Line capacity max.  | 0.2 μF   |
| Temperature monitor cut-out-point   | 3.3 kΩ …3.65 kΩ …3.85 kΩ   |
| Temperature monitor reclosing point   | 1.7 kΩ …1.8 kΩ …1.95 kΩ  |
| Short circuit monitor cut-out-point   | ≤ 20 Ω   |
| Short circuit monitor reclosing point   | ≤ 40 Ω   |
| Reset input (Y1, Y2)  | Potential free contact (no)  |
| Current   | 1 mA   |
| Voltage   | < 30 VDC   |
| Relay output (11,12,14 – 21,22,24)  | EN 60947-5-1   |
| Contacts  | 1 or 2 change-over contacts (co)   |
| Switching voltage   | max. AC 400 V  |
| Switch-on current (NO)  | AC 15 A 4s 10% ED  |
| min. voltage / current  | 12 V 10 mA   |
| Conventional thermal current Ith  | max. 5 A   |
| Switching power max. AC $\cos \varphi = 1$  | 2000 VA  |
| Switching power max. DC (ohm)   | 0.25 A 300 V; 0.35 A 150 V; 1 A 60 V; 8 A 30 V   |
| Contact life electrical $\cos \varphi = 1$  | $2 \times 10^5$ operating cycles at 250 V / 2 A  |
|   | 1 x 10 <sup>5</sup> operating cycles at 250 V / 5 A  |
| Contact life mechanical   | 3 x 10 <sup>7</sup> operating cycles   |
| Recommended fuse (NO)   | 4 A time-lag or miniature circuit-breaker MCB B4   |
| Recommended fuse (NC)   | 3,15 A time-lag  |
|   | AC-15 le = 3 A Ue = 250 V  |
| Utilization category  | DC-13 le = 2 A Ue = 24 V   |
| Rated operational current   | DC-13 le = 0.4 A Ue = 120 V  |
| Rated operational voltage   | DC-13 le = 0.2 A Ue = 250 V  |
| UL electrical ratings   | 250 VAC, 3 A, general use  |
| 5   | C300   |
| Test conditions   | IEC/EN 60947-8   |
|   |  |
| Rated impulse voltage   | 4000 V   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category   | 4000 V<br>III  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree   | 4000 V<br>III<br>2   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., $f_{mainosc} < 9kHz$<br>100 %   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., $f_{mainosc} < 9kHz$<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>≤ 2000 m above sea level.   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., $f_{mainosc} < 9kHz$<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br>Ambient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8<br>Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-periodAmbient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-periodAmbient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width<br>Plastic material  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M<br>PA66  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-periodAmbient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width<br>Plastic material<br>Fire protection class   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., fmainosc < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M<br>PA66<br>UL 94 V-2   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-periodAmbient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width<br>Plastic material<br>Fire protection class<br>Protection class<br>Protection class housing EN 60529  | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., fmainosc < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M<br>PA66<br>UL 94 V-2<br>IP 30  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-periodAmbient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width<br>Plastic material<br>Fire protection class<br>Protection class housing EN 60529<br>Mounting EN 60715   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M<br>PA66<br>UL 94 V-2<br>IP 30<br>Snap mounting on 35 mm standard rail EN60715  |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-periodAmbient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width<br>Plastic material<br>Fire protection class<br>Protection class housing EN 60529<br>Mounting EN 60715<br>Optional: Screw mounting   | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., fmainosc < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M<br>PA66<br>UL 94 V-2<br>IP 30<br>Snap mounting on 35 mm standard rail EN60715<br>M4 screws (additional bar not included)   |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-periodAmbient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width<br>Plastic material<br>Fire protection class<br>Protection class<br>Protection class housing EN 60529<br>Mounting EN 60715<br>Optional: Screw mounting<br>Weight                           | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq$ 2000 m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M<br>PA66<br>UL 94 V-2<br>IP 30<br>Snap mounting on 35 mm standard rail EN60715<br>M4 screws (additional bar not included)<br>approx. 150 g                      |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-period<br><b>Ambient conditions</b><br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8<br><b>Housing</b><br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width<br>Plastic material<br>Fire protection class<br>Protection class housing EN 60529<br>Mounting EN 60715<br>Optional: Screw mounting<br>Weight | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq 2000$ m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M<br>PA66<br>UL 94 V-2<br>IP 30<br>Snap mounting on 35 mm standard rail EN60715<br>M4 screws (additional bar not included)<br>approx. 150 g                      |
| Rated impulse voltage<br>Overvoltage category<br>Pollution degree<br>Rated insulation voltage Ui<br>Transformer<br>Proof Test Voltage<br>EMC - Immunity<br>EMC - Emission<br>On-periodAmbient conditions<br>Fitting position<br>Rated ambient temperature<br>Rated storage Temperature<br>Altitude<br>Climatic conditions<br>Vibration DIN EN 60068-2-6<br>Vibration DIN EN 60947-8<br>Shock DIN EN 60947-8Housing<br>Dimensions (W x H x D) mm<br>Width<br>Plastic material<br>Fire protection class<br>Protection class housing EN 60529<br>Mounting EN 60715<br>Optional: Screw mounting<br>WeightTerminal connection                            | 4000 V<br>III<br>2<br>320V<br>EN 61558-2-6 (VDE 0570)<br>2500 VAC 50 Hz<br>EN 61000-6-2<br>n.a., f <sub>mainosc</sub> < 9kHz<br>100 %<br>any<br>-20 °C +55 °C<br>-20 °C +70 °C (1K21 EN 60721-3-1)<br>$\leq 2000$ m above sea level.<br>5-85 % rel. F., no condensation (3K22 EN60721-3-3)<br>225 Hz ±1.6 mm 25 150 Hz 5 g<br>2 13.2 Hz ± 1 mm 13.2 100 Hz ± 0.7 g<br>half sine, 10 g, 11 ms<br>Design K<br>22.5 x 75 x 115 mm<br>1 M<br>PA66<br>UL 94 V-2<br>IP 30<br>Snap mounting on 35 mm standard rail EN60715<br>M4 screws (additional bar not included)<br>approx. 150 g<br>Screw mounting M3 |



Protection class terminals EN 60529IP 20Line connection solid wire $1 \times 0.34 \text{ mm}^2 - 2.5 \text{ mm}^2/\text{AWG } 22 - 14$ Stranded wire $1 \times 0.34 \text{ mm}^2 - 2.5 \text{ mm}^2/\text{AWG } 22 - 14$ Stranded wire with insulated ferrules $1 \times 0.14 \text{ mm}^2 - 1.5 \text{ mm}^2/\text{AWG } 28 - 16$ Insulation strip length min8 mmTightening torque0.5 Nm

### Subject to technical modifications





## 15 Safety instructions and references for putting into operation



## Attention! Safety Instructions and references please read carefully!

### **15.1 Explosive atmospheres**

- The increased danger within explosive atmospheres (gas or dust) requires the careful attention of the safety instructions and references for putting into operation. Observe the national safety rules and regulations for prevention of accidents as well as the standard EN 60079-14 / VDE 0165-1. All work for the connection, for putting into operation and maintenance is to be implemented by qualified, responsible technical personnel. Inappropriate behaviour can cause heavy personal damage and damages to property.
- The response of device must directly switch off the motor, also when used together with inverters. This must be implemented with circuitry.

15.2 Special remarks for explosive gas atmospheres areas (Zone 0, 1 and 2)

• The device must be installed outside potentially explosive gas atmospheres unless the device is protected by a suitable ignition protection type (for example a flameproof enclosure).

15.3 Special remarks for use in the presence of combustible dust (Zone 20, 21, and 22)

• The device must be installed outside potentially explosive dust atmospheres unless the device is protected by a suitable enclosure for dust atmospheres.



### 15.4 Safety characteristics of the safety device (EN 50495 / VDE 0170-18)

### Safety Integrity Level (EN 61508) and safety related parameters

| Operating me         | ode      |          | Hardwar | e architecture        | HFT                   | Safety Integrity      | / Level               |
|----------------------|----------|----------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| low demand mode 1001 |          | 0 5      | SIL 1   |                       |                       |                       |                       |
|                      |          |          |         |                       |                       |                       |                       |
| Туре                 | MTBF     | PFH      | SFF     | $\lambda_{\text{SD}}$ | $\lambda_{\text{SU}}$ | $\lambda_{\text{DD}}$ | $\lambda_{\text{DU}}$ |
| MS220KA              | 54 years | 4.07E-07 | 55%     | 4.44E-07              | 5.55E-08              | 0                     | 4.07E-07              |
| MSR220KA             | 52 years | 4.26E-07 | 55 %    | 4.52E-07              | 6.10E-08              | 0                     | 4.26E-07              |

| Туре     | Proof test inter-<br>val T1 | 1year    | 3 years  | 5 years  | 10 years |
|----------|-----------------------------|----------|----------|----------|----------|
| MS220KA  | PFDavg                      | 1.78E-03 | 5.35E-03 | 8.91E-03 | 1.78E-02 |
| MSR220KA | PFDavg                      | 1.87E-03 | 5.60E-03 | 9.33E-03 | 1.87E-02 |

Observe proof test interval according EN 60079-17 for electrical equipment  $\leq$  3 years.

### 15.5 Category and Performance-Level (EN ISO 13849-1)

The device fulfils the requirements of category 1 and PL = c. MTTF<sub>d</sub> = 100 years.

The data of the functional safety stated above are valid for an ambient temperature of 40 °C. Data for additional ambient temperatures can be obtained on request.

### 15.6 Application of the safety device used with equipment category (EN 50495 / VDE 0170-18)

This standard describes the minimum requirements of safety integrity level and fault tolerance of a safety device in the application together with the category of the Equipment Under Control (EUC).

| EUC                                 | Safety device                |                 |                 |  |
|-------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------|--|
|                                     | no safety device SIL 1 SIL 2 |                 |                 |  |
| Category 2<br>(2G, 2D) EPL = Gb, Db | Zone 1, Zone 21              | Zone 0, Zone 20 | Zone 0, Zone 20 |  |
| Category 3<br>(3G, 3D) EPL = Gc, Dc | Zone 2, Zone 22              | Zone 1, Zone 21 | Zone 0, Zone 20 |  |

The device thus is suitable as safety device for Equipment Under Control (EUC) with HFT = 0 category 3 in Zone 1 and Zone 21. The combined equipment shall comply with the relevant standards EN 60079-0 according to the categories to match.

#### 15.7 Wiring

- The lines of the thermistor circuit must be routed as separate control lines. Using lines of the supply cable or other mains voltage lines is not permissible. If extreme inductive or capacitive stray effects are to be expected by parallel cables of the power installation, shielded control lines should be used.
- The terminals Y1, Y2 may be attached parallel to a common resetting mechanism. Thermistor lines must not be connected.
- The line resistance within the thermistor circuit may not exceed a value of 20 Ω to ensure short circuit detection.
- Maximum of permissible length for thermistor circuit lines:

| Wire length        | 2 x 1000 m          | 2 x 800 m           | 2 x 500 m           | 2 x 300 m            | 2 x 250 m           |
|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| Wire cross section | 2.5 mm <sup>2</sup> | 1.5 mm <sup>2</sup> | 1.0 mm <sup>2</sup> | 0.75 mm <sup>2</sup> | 0.5 mm <sup>2</sup> |

 With commissioning and after modification of the plant the thermistor resistance must be checked with a suitable measuring instrument. With a resistance < 50 Ω the sensor circuit is to be examined for short-circuit.



Attention!

Check PTC's only with measuring voltages of < 2.5 V.



### 15.8 Safe separation

- Line circuits (A1, A2), (11, 12, 14) and (21, 22, 24) have a safe separation to low-voltage electric circuits (T1, T2) and (Y1, Y2).
- Devices with a combined supply voltage DC/AC 24 V have no galvanic isolation and must be used with a power supply according to EN 61558-2-6 (safety isolating transformer or battery grid) and with protected wiring.

### **15.9 Stop function**

- A stop function triggered by the device must transfer the machine as fast as possible into a safe state. The stop function must have top priority.
- In case of failure the device switches off the contactor / circuit breaker and prevents an overheating of the isolation system and / or the surface temperature. The protective function of the device is only guaranteed if wiring is done directly into the control circuit of the motor in accordance with the connection diagram. The contacts must be protected, to prevent welding.

### **15.10 Start and restart**

 Only if no dangerous condition is present, a reset is allowed. Device type MS or device type MSR with bridged terminals Y1, Y2 (auto reset) switches back on after the thermistors cooled down. This function must not be used in applications where an automatic reset could cause personal injuries or damage to property.

#### 15.11 Manual reset

- When the device triggers a stop instruction, it must be maintained until the manual reset mechanism is operated and safe conditions for a renewed start are given. The manual resetting may be only possible if all safety functions and protection devices are effective.
- Device type MSR have an electronic reclosing lock The stop instruction remains, until a reset is made by pressing the push-button "Reset". A start-up is only possible, if no case of failure occurs and the motor is cooled down to a sufficient value of temperature.
- The device switches on automatically with return of supply voltage. The user must guarantee by external interlock (see connection diagram) that the supervised machine does not start again independently.



#### Attention!

Safety circuits according to EN 60204 / EN 62061. The devices must not be used alone for functions, where an automatic restart must be prevented.

## 16 Proof testing of the safety functions

• The safety function must be tested at regular intervals. It is recommended to carry out the proof-test once a year. Depending on the zone risk, tests should be conducted more frequently. A fault is recognized by the safety test. A fault between safety tests could cause loss of protection.

The following must be tested additionally to recurring examinations with maintenance services:

- The safety function must be tested by interrupt the thermistor circuit wire at terminals T1, T2.
- The short circuit monitoring function must be tested by bridging the thermistor circuit wires at terminals T1, T2.
- The safety function must be tested by changing the resistance from 50 1500 Ohm to 4000 Ohm at terminals T1, T2.
- For the device type MSR the function of the electronic interlock must be tested additionally.
- If an error is detected no restart must be induced until the error is cleared.



### 17 Maintenance and repair

- The device is maintenance free. Only the manufacturer may perform repairs. We recommend testing within the regular maintenance intervals of the plant, where the device is used. EN 60079-17 is to be observed.
- The guarantee presupposes the observance of these operating instructions (safety and start-up instructions).

### 18 Disposal



Disposal should be carried out properly and in an environmentally friendly manner in accordance with legal provisions.

ZIEHL is registered with the EAR Foundation under WEEE no.: DE 49 698 543

You will find this and other user manuals written in English under www.ziehl.com

Sie finden diese und auch weitere Bedienungsanleitungen im Internet unter <u>www.ziehl.de</u>

ZIEHL industrie – elektronik GmbH + Co KG Daimlerstr. 13 74523 Schwaebisch Hall Germany Fon + 49 791 504-0 info@ziehl.de www.ziehl.de

ZIEHL-ABEGG UK Ltd. Springfield Business Park Chelmsford, Essex, CM2 5AS United Kingdom Fon + 44 1245 449010 info@ziehl-abegg.co.uk www.ziehl-abegg.com/en-gb



# EU / UKCA-Konformitätserklärung

EU / UKCA-Declaration of Conformity

| Hersteller:<br>Manufacturer:   | ZIEHL industrie-elektronik GmbH + Co KG  |  |  |
|--|--|--|--|
| Anschrift:<br>Address:   | Daimlerstr. 13<br>74523 Schwäbisch Hall<br>Germany   |  |  |
| Produktbezeichnung:<br>Product description:  | Kaltleiter-Relais<br>PTC Thermistor Relay  |  |  |
| Typ:<br><i>Type:</i>   | MS220KA T222445 T222451 T222455<br>MSR220KA T222471 T222473 T222475<br>T222476   |  |  |
| Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass oben<br>bezeichnetes Produkt den grundlegenden Anforderun-<br>gen entspricht, die in den folgenden Europäischen<br>Richtlinien und in den UK Rechtsverordnungen fest-<br>gelegt sind.<br><i>We declare under our sole responsibility that the above</i><br><i>designated product meets the basic requirements and</i><br><i>complies with the following directives of the European</i><br><i>Union and the UK Statutory Instruments:</i><br>Angewandte harmonisierte / designierte Normen und<br>technischen Spezifikationen:<br><i>Applied harmonised / designated standards and tech-<br/>nical specifications:</i><br>Benannte Stelle und Nummer der EU- | 2014/30/EU EMV Richtlinie $SI/2016/1091$ EMC Directive $2014/34/EU$ ATEX Richtlinie $2014/34/EU$ ATEX Richtlinie $SI/2016/1107$ ATEX Directive $2014/35/EU$ Niederspannungsrichtlinie $SI/2016/1101$ Low Voltage Directive $2011/65/EU$ RoHS Richtlinie $2015/863/EU$ RoHS Directive $SI/2012/3032$ EN 50495:2010   EN 60947-8:2003 + A1:2006 + A2:2012 EN IEC 61000-6-2:2019   EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 + AC:2012 EN IEC 63000:2018   DTER Diversitalische Teschnische Bundassenstelt 0102 |  |  |
| Baumusterprüfbescheinigung:<br>Notified Body and number of the EU-type-examination<br>certificate:   | PTB 12 ATEX 3006 A2  |  |  |
| Zugelassene Stelle und Nummer der UK-<br>Baumusterprüfbescheinigung:<br>Approved Body and number of the UK-type-<br>examination certificate  | Bureau Veritas Consumer Products Services United<br>Kingdom Limited, approved body No. 8507<br>EPS 22 UKEX 1024  |  |  |
| CE-Kennzeichnung / UKCA-Kennzeichnung in:<br>CE marking / UKCA marking since:  | 2012 / 2022  |  |  |

Ort, Datum der Ausstellung: *Place, date of issue* 

Herbert Wahl Verkaufsleitung Sales manager

ppa. Hendel all

Schwäbisch Hall, 25.10.2022

www.ziehl.de

